



Convención Marco sobre el Cambio Climático

Conferencia de las Partes
Décimo período de sesiones
Buenos Aires, 6 a 17 de diciembre de 2004

Programa diario¹

Nº 4

Sesiones oficiales²

Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (Sesión pública)

10.00 a 11.30 horas

Tercera sesión

Plenario II
(Ombú)

1. Otros asuntos
[Tema 10 del programa]
 - a) Cuestiones relacionadas con la aplicación del párrafo 3 del artículo 2 del Protocolo de Kyoto
[Tema 10 a) del programa]
 - b) Asuntos diversos
[Tema 10 b) del programa]

¹ El programa diario está disponible también en el sitio de la Conferencia en la Web, http://unfccc.int/meetings/cop_10, e incluye enlaces a los documentos, listas y otros puntos que se mencionan.

² Sírvanse consultar las pantallas de televisión de circuito cerrado para comprobar si se han introducido cambios de última hora en este programa.

Se ruega a los participantes se sirvan conservar sus ejemplares de los documentos durante todo el período de sesiones, a fin de reducir el consumo de papel.

2. Aspectos científicos, técnicos y socioeconómicos de los impactos del cambio climático y la vulnerabilidad y adaptación a éste.
[Tema 3 del programa]
([FCCC/SBSTA/2004/INF.13](#); [FCCC/SBSTA/2004/MISC.12](#) y [Add.1](#))

Taller durante el período de sesiones

Innovación, despliegue y difusión de tecnología para la mitigación, incluyendo la identificación y supresión de obstáculos

Oportunidades prácticas y soluciones para la mitigación que contribuyan al desarrollo sostenible

15.00 a 19.00 horas en Plenario II (Ombú)

Contacto: Clare Breidenich
cbreidenich@unfccc.int

Grupos oficiosos de los órganos de la Convención

10.00 a 11.30 horas	Conferencia de las Partes	Grupo de contacto sobre el informe de la Junta Ejecutiva del mecanismo para un desarrollo limpio	Lenya (Pabellón Amarillo)
11.30 a 13.00 horas	Órg. Subs. de Ejecución	Grupo de contacto sobre el artículo 6 de la Convención	Arrayán (Pabellón Verde)
11.30 a 13.00 horas	Órg. Subs. de Asesoramiento	Grupo de contacto sobre los aspectos científicos, técnicos y socioeconómicos de los impactos del cambio climático y la vulnerabilidad y adaptación a éste	Ibirá Pitá (Pabellón Amarillo)
15.00 a 16.30 horas	Órg. Subs. de Ejecución	Grupo de contacto sobre los asuntos relacionados con los países menos adelantados	Maitén (Pabellón Amarillo)
16.30 a 18.00 horas	Órg. Subs. de Ejecución	Grupo de contacto sobre la presentación de las segundas y, cuando proceda, terceras comunicaciones nacionales (Partes no incluidas en el anexo I)	Espinillo (Pabellón Amarillo)
18.00 a 20.00 horas	Órg. Subs. de Ejecución	Grupo de contacto sobre los progresos en la realización de las actividades previstas en la decisión 5/CP.7	Espinillo (Pabellón Amarillo)
19.00 a 20.00 horas	Órg. Subs. de Asesoramiento	Grupo de contacto sobre el desarrollo y transferencia de tecnología	Coihue (Pabellón Amarillo)

Grupos distintos de los órganos de la Convención

(Sesiones privadas)

8.00 a 9.00 horas	Grupo Africano	Caldén (Pabellón Amarillo)
8.00 a 9.00 horas	Organización de Países Exportadores de Petróleo	Quebracho (Pabellón Verde)
8.00 a 9.00 horas	Alianza de los Pequeños Estados Insulares	Tala (Pabellón Verde)
9.00 a 10.00 horas	Grupo de los 77 y China	Caldén (Pabellón Amarillo)
12.00 a 13.00 horas	Grupo de Estados de Europa Oriental	Tala (Pabellón Verde)
13.00 a 14.00 horas	Grupo de Países Centroamericanos	Quebracho (Pabellón Verde)
13.00 a 14.00 horas	Grupo de Estados de América Latina y el Caribe	Pehuén (Pabellón Verde)
13.00 a 14.00 horas	Grupo Asiático	Tala (Pabellón Verde)
13.00 a 14.00 horas	Organización de Países Árabes Exportadores de Petróleo y Organización de Países Exportadores de Petróleo	Arrayán (Pabellón Verde)
14.00 a 15.00 horas	Grupo de los 77 y China	Caldén (Pabellón Amarillo)
14.00 a 16.00 horas	CARICOM	Quebracho (Pabellón Verde)
(Sesiones públicas)		
13.00 a 14.00 horas	Países menos adelantados - Nuevas publicaciones relativas al Grupo de Expertos para los países menos adelantados	Coihue (Pabellón Amarillo)

Informe sobre la situación del examen de los temas del programa al 8 de diciembre de 2004

Para mayor transparencia en lo que se refiere a las consultas oficiosas, en este cuadro se incluye más información sobre los contactos, a fin de ayudar a las delegaciones a mantenerse más al corriente de los resultados. Las delegaciones pueden ponerse en contacto con las personas designadas o con los funcionarios de la secretaría indicados. Se están tomando medidas para que se puedan obtener más fácilmente los proyectos de textos, que se anunciarán oportunamente. Los proyectos de textos pueden obtenerse en Distribución de Documentos.

Tema del programa de la Conferencia		Situación
2	Cuestiones de organización	
2 a)	Situación de la ratificación de la Convención y su Protocolo de Kyoto	Terminado el subtema
2 b)	Aprobación del reglamento	El Presidente informará a la Conferencia si hay novedades
2 c)	Aprobación del programa	Se aprobó el programa, y quedan en suspenso el tema 5 y el subtema 6 a)
2 d)	Elección de la Mesa, salvo el Presidente	Se están celebrando consultas. Se espera la elección para la semana próxima
2 e)	Admisión de organizaciones en calidad de observadores	La Conferencia aprobó la lista contenida en el documento FCCC/CP/2004/3 y Add.1
2 f)	Organización de los trabajos, incluidos los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios	Los temas pertinentes se remitieron al Órg. Subs. de Asesoramiento y al Órg. Subs. de Ejecución
2 g)	Fecha y lugar de celebración del 11º período de sesiones de la Conferencia	El Presidente celebrará consultas. Contacto en la secretaría: Sra. Salwa Dallalah
6 b)	Asuntos relacionados con el artículo 6 del Protocolo de Kyoto: labor preparatoria	El Presidente propondrá un proyecto de conclusiones. Contacto en la secretaría: Sr. Kai-Uwe Schmidt
7	Informe de la Junta Ejecutiva del mecanismo para un desarrollo limpio	Grupo de contacto presidido por el Embajador Raúl Estrada-Oyuela (Argentina)
8	Intercambio de opiniones sobre las actividades concernientes a la Convención relacionadas con otras reuniones intergubernamentales	Grupo de contacto presidido por el Sr. José Romero (Suiza)
9	Cuestiones administrativas y financieras	
9 c)	Procedimiento para nombrar a un Secretario Ejecutivo	El Presidente celebrará consultas. Contacto en la secretaría: Sr. Richard Kinley

Tema del programa del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico		Situación
2	Cuestiones de organización	
2 a)	Aprobación del programa	Se aprobó el programa, con las modificaciones introducidas
2 b)	Organización de los trabajos del período de sesiones	Se acordaron las cuestiones de organización
2 c)	Elección de los miembros de la Mesa, a excepción del Presidente	Se están celebrando consultas. Se esperan las elecciones para la semana próxima
3	Aspectos científicos, técnicos y socioeconómicos de los impactos del cambio climático y la vulnerabilidad y adaptación a éste	Lo abordará el Órg. Subs. de Asesoramiento el jueves 9 de diciembre
4	Aspectos científicos, técnicos y socioeconómicos de la mitigación del cambio climático	Lo abordará el Órg. Subs. de Asesoramiento el viernes 10 de diciembre
5	Cuestiones metodológicas	
5 a)	Orientación sobre las buenas prácticas en relación con las actividades de uso de la tierra, cambio de uso de la tierra y silvicultura (UTS) previstas en el Protocolo de Kyoto, los productos madereros y otras cuestiones relativas al UTS	Grupo de contacto copresidido por el Sr. William Agyemang-Bonsu (Ghana) y el Sr. Audun Rosland (Noruega)

Tema del programa del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico		Situación
5 b)	Actividades de proyectos de forestación y reforestación en pequeña escala del mecanismo para un desarrollo limpio	Grupo de contacto copresidido por la Sra. Thelma Krug (Brasil) y el Sr. Jim Penman (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
5 c)	Emisiones resultantes del combustible utilizado en el transporte aéreo y marítimo internacional	Consultas oficiosas del Sr. Eduardo Calvo (Perú). Contacto en la secretaría: Sr. Stelios Pesmajoglou
5 d)	Cuestiones relacionadas con los inventarios de gases de efecto invernadero	Consultas oficiosas de la Sra. Branca Americano (Brasil) y la Sra. Helen Plume (Nueva Zelandia). Contacto en la secretaría: Sr. Stelios Pesmajoglou
5 e)	Cuestiones relacionadas con los artículos 7 y 8 del Protocolo de Kyoto	Estas cuestiones se examinarán conjuntamente con el Grupo de contacto del subtema 5 f)
5 f)	Cuestiones relacionadas con los sistemas de registro previstos en el párrafo 4 del artículo 7 del Protocolo de Kyoto	Grupo de contacto presidido por le Sr. Murray Ward (Nueva Zelandia)
5 g)	Proyecciones de emisiones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención	El Presidente del Órg. Subs. de Asesoramiento preparará un proyecto de conclusiones
6	Desarrollo y transferencia de tecnología	Grupo de contacto copresidido por el Sr. Kishan Kumarsingh (Trinidad y Tabago) y el Sr. Holger Liptow (Alemania)
7	"Buenas prácticas" en materia de políticas y medidas de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención	Consultas oficiosas del Sr. Tony Surrridge (Sudáfrica) y el Sr. Micheal Young (Irlanda). Contacto en la secretaría: Sr. Katia Simeonova
8	Investigación y observación sistemática	Grupo de contacto copresidido por el Sr. Stefan Rösner (Alemania) y el Sr. Soobaraj Nayroo Sok Appadu (Mauricio)
9	Cooperación con las organizaciones internacionales competentes	Consultas oficiosas de la Sra. Outi Berghäll (Finlandia) y la Sra. Marcela Main (Chile). Contacto en la secretaría: Sra. Rocío Lichte
10	Otros asuntos	
10 a)	Cuestiones relacionadas con la aplicación del párrafo 3 del artículo 2 del Protocolo de Kyoto	Lo abordará el Órg. Subs. de Asesoramiento el jueves 9 de diciembre
10 b)	Asuntos diversos	

Tema del programa del Órgano Subsidiario de Ejecución		Situación
2	Cuestiones de organización	
2 a)	Aprobación del programa	Se aprobó el programa
2 b)	Organización de los trabajos del período de sesiones	Se acordaron las cuestiones de organización
2 c)	Elección de la Mesa, a excepción del Presidente	Se están celebrando consultas
3	Comunicaciones nacionales de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención	

Tema del programa del Órgano Subsidiario de Ejecución		Situación
3 a)	Informe recapitulativo sobre los exámenes a fondo	El Presidente preparará el proyecto de conclusiones
3 b)	Informe sobre el taller sobre la preparación de las cuartas comunicaciones nacionales	
3 c)	Informe sobre la situación del examen de las terceras comunicaciones nacionales	
4	Comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención	Grupo de contacto copresidido por el Sr. Soobaraj Nayroo Sok Appadu (Mauricio) y el Sr. Anders Turesson (Suecia)
4 a)	Presentación de las comunicaciones nacionales segunda y, en su caso, tercera	
4 b)	Labor del Grupo Consultivo de Expertos sobre las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención	
4 c)	Apoyo financiero y técnico	
4 d)	Recopilación y síntesis de las comunicaciones nacionales iniciales	
5	Mecanismo financiero de la Convención	Grupo de contacto copresidido por el Sr. Rawleston Moore (Barbados) y el Sr. Jozef Buys (Bélgica)
5 a)	Fondo especial para el cambio climático	
5 b)	Informe del Fondo para el Medio Ambiente Mundial a la Conferencia de las Partes	
5 c)	Cuestiones relacionadas con la aplicación de la decisión 5/CP.8	
5 d)	Orientación adicional al Fondo para el Medio Ambiente Mundial	Grupo de contacto copresidido por el Sr. Rawleston Moore (Barbados) y el Sr. Jozef Buys (Bélgica)
6	Artículo 6 de la Convención	
7	Fomento de la capacidad	Grupo de contacto copresidido por la Sra. Shirley Moroka (Sudáfrica) y el Sr. Roger Cornforth (Nueva Zelandia)
8	Aplicación del artículo 4, párrafos 8 y 9, de la Convención	Grupo de contacto copresidido por el Sr. Samuel Adejuwon (Nigeria) y el Sr. Paul Watkinson (Francia)
8 a)	Progresos en la realización de las actividades previstas en la decisión 5/CP.7	
8 b)	Asuntos relacionados con los países menos adelantados	
9	Cuestiones administrativas y financieras	El Presidente preparará un proyecto de conclusiones de la Conferencia
9 a)	Estados financieros comprobados del bienio 2002-2003	
9 b)	Ejecución del presupuesto para el bienio 2004-2005	Consultas oficiosas del Sr. Harald Dovland (Noruega). Contacto en la secretaría: Sr. Asfaha Beyene
10	Examen continuo de las funciones y actividades de la secretaría	Consultas oficiosas del Sr. Harald Dovland (Noruega). Contacto en la secretaría: Sra. Nattley Williams
11	Otros asuntos	Consultas oficiosas del Sr. Jim Penman (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte). Contacto en la secretaría: Sra. Astrid Olsson
11 a)	Nivel de las emisiones de año de base de Croacia	
11 b)	Asuntos diversos	Ninguno

La Secretaría Ejecutiva se reúne con las organizaciones no gubernamentales (ONG)

(Sesiones privadas)

10.00 a 10.45 horas	Organizaciones comerciales e industriales	Tipa (Pabellón Amarillo)
11.00 a 11.45 horas	Organizaciones ambientales	Lapacho (Pabellón Verde)

Reuniones de organizaciones no gubernamentales (ONG)

(Sesiones privadas)

Las reuniones diarias de las ONG tendrán lugar como sigue:

9.00 a 10.00 horas	Organizaciones comerciales e industriales	Tipa (Pabellón Amarillo)
14.00 a 15.00 horas	Grupos ambientales	Lapacho (Pabellón Verde)

Publicaciones

Publicación con motivo del décimo aniversario de la Convención Marco

Para conmemorar el décimo aniversario de la entrada en vigor de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, la secretaría ha publicado un libro especial titulado *Los diez primeros años*. En esa publicación se reseñan las medidas adoptadas durante el último decenio para luchar contra el cambio climático y mitigar sus efectos perjudiciales. Se examinan las tendencias recientes y las perspectivas de las emisiones, y se estudia cómo las inquietudes por el cambio climático pueden conciliarse con las estrategias para un desarrollo sostenible.

Quiosco del Cambio Climático

Acompañan al texto gráficos, cuadros y fotografías en colores.

La publicación *Los diez primeros años* puede obtenerse en el Quiosco del Cambio Climático. La publicación puede también descargarse del sitio de la Convención Marco en la Web, unfccc.int.

Reuniones informativas para la prensa

Algarrobo es la sala asignada a las conferencias de prensa durante la CP 10. Se ruega a las delegaciones que deseen celebrar conferencias de prensa de 30 minutos de duración que se pongan en contacto con el Portavoz de la Conferencia, Michael Williams, en Oficina de Coordinación de los Medios de Información del Pabellón Verde y en el teléfono 011 4777 5643 o el celular 15 5773 7722.

Aguaribay es la sala destinada a las conferencias de prensa de las organizaciones observadoras.

Reuniones informativas oficiales para la prensa

12.00 a 12.30 horas	Unión Europea	Algarrobo (Pabellón Amarillo)
---------------------	---------------	----------------------------------

Reuniones de información a la prensa de organizaciones observadoras

9.30 a 10.00 horas Grupos ambientales

Aguaribay
(Pabellón Verde)

Anuncios

Entrega de declaraciones al Centro de los Medios de Información

Se ruega a las delegaciones que deseen distribuir sus declaraciones a los medios de información que entreguen copias de ellas al mostrador del Centro de los Medios de Información en el Pabellón Verde. El personal hará copias de todas las declaraciones que reciba y las distribuirá al Centro.

Quiosco del Cambio Climático

Situado en la zona de la exposición, el Quiosco del Cambio Climático está atendido por personal todos los días desde las 9.00 hasta las 19.00 horas. El Quiosco del Cambio Climático tiene por principal finalidad dar información sobre el cambio climático y la secretaría. En el Quiosco habrá una serie de coloquios sobre el clima en los que harán exposiciones los delegados, las ONG, los organismos especializados y otras entidades sobre un tema específico. El tema de este año es "Diez años después... éxitos notables en el proceso del cambio climático". Para más información, sírvanse visitar el Quiosco o consultar el programa en línea.

Día de coloquio sobre el clima

El segundo día de coloquio sobre el clima, que tendrá lugar hoy, comprenderá lo siguiente:

Quiosco del
Cambio Climático

16.00 a 16.30 horas Panorama general y enseñanzas extraídas de la iniciativa de fomento de la capacidad del MDL, del PNUMA (Centro Risoe del PNUMA sobre Energía, Clima y Desarrollo Sostenible, Dinamarca)

16.30 a 17.00 horas Diez años de acción local en favor del clima (Consejo Internacional de Iniciativas Locales relativas al Medio Ambiente - Secretaría de América Latina y el Caribe, Brasil)

17.00 a 17.30 horas Captura bioquímica del dióxido de carbono (Développement des affaires CO₂ Solutions, Canadá)

17.30 a 18.00 horas Todd Jones, LLC, Estados Unidos de América

Servicios médicos de urgencia

El Ministerio de Salud y Ambiente ha organizado junto con la Dirección Nacional de Emergencias Sanitarias (DINESA) la prestación de servicios médicos de urgencia a todos los participantes acreditados en la CP 10.

Pabellón Azul
y
Pabellón Verde

Para ello, en dos lugares de los Pabellones Verde y Azul hay una sala de observación, un sistema de monitoreo con electrocardiograma y una sala de primeros auxilios plenamente equipada. Estos servicios se complementan con una unidad de transporte de cuidados intensivos.

El personal médico, bilingüe y altamente cualificado, prestará servicios las 24 horas del día.

Los teléfonos de las dos unidades son los siguientes:

Pabellón Azul: 15 5745 1902

Pabellón Verde: 15 5745 1908

Información para los participantes

Se puede obtener un folleto sobre los servicios disponibles en el lugar de celebración de la Conferencia, titulado *Información para los participantes*, en el mostrador de información del Pabellón Verde y también en el sitio de la Conferencia en la Web.

En el sitio de la Conferencia en la Web se encontrará una *Guía para los participantes*, así como información sobre la Argentina, Buenos Aires, hoteles y alquiler de oficinas y de material.

Seguridad

Los participantes deben llevar bien visibles sus tarjetas de identificación en todo momento, ya que los oficiales de seguridad pueden pedirselas para comprobar la identidad. Esto puede ser a veces un tanto incómodo, pero se espera que los participantes comprendan que es necesario.

Conexión de computadoras portátiles a Internet en la CP 10

Los participantes que tenga computadoras portátiles podrán acceder a Internet (red PlugNplay) mediante dos servicios disponibles en el lugar de celebración de la Conferencia (principalmente en el Pabellón Verde). Estos servicios son de dos categorías. En ninguna de las dos se requieren cambios en el sistema del participante.

Categoría 1. Hay cables (nodos) sueltos que conectan a la Red en el centro de computadoras, para los delegados y observadores, y en el centro de los medios de información, para los periodistas. Para usar este servicio, enchufe simplemente el cable en su computadora. Los cables son de color negro o amarillo.

Categoría 2. En todos los locales de la Conferencia hay servicios de red inalámbrica. Para poder utilizar este servicio, la computadora debe tener un componente de red inalámbrica. La red inalámbrica está identificada con el nombre PlugNplay. Escoja el punto PlugNplay con el porcentaje más alto de disponibilidad para obtener un mejor servicio. No deberá hacer ningún cambio en su sistema. Los mejores puntos están indicados con anuncios PlugNplay.

Advertencia: La red PlugNplay es una red abierta, sin restricciones ni protección. Para un funcionamiento seguro, le rogamos que respete la práctica óptima siguiente:

1. Instale y/o actualice su *software* **antivirus**.
2. Active su **cortafuegos personal**, si dispone de ese *software* en su computadora. Los usuarios de Windows XP deben activar la función de **cortafuegos de Windows**.
3. Asigne a su computadora un nombre adecuado, por ejemplo, el nombre de su organización, empresa o delegación.

Servicios para las organizaciones no gubernamentales (ONG)

Las oficinas para las organizaciones comerciales e industriales, los grupos ambientales, las ONG locales y las organizaciones de pueblos indígenas están situadas en el Pabellón Verde. Seguidamente se da información para ponerse en contacto con esas oficinas:

Organizaciones comerciales e industriales

+(54-11) 4777-5631

Coordinador: Nick Campbell

nick.campbell@atofina.com

Grupos ambientales

+(54-11) 4777-5630

Coordinador: Sanjay Vashist

sanjay@climatenetwork.org

ONG locales

+(54-11) 4777-5632

Coordinador: Miguel Rementerí

marem@quimica.com.ar

Organizaciones de pueblos indígenas

+(54-11) 4777-5633

Coordinador: Parshuram Tamang

prtamang@yahoo.co.uk o ps@tamang.w.link.com.np

Camisetas de la CP 10

El WWF, en colaboración con la Fundación Vida Silvestre Argentina, ofrecen camisetas a los participantes en la Conferencia.

Pabellón Azul

Objetos perdidos

Se recuerda a los participantes que no deben dejar efectos personales en las salas de reunión. La oficina de seguridad, situada frente a la zona de inscripción en el vestíbulo, está encargada de los objetos perdidos y encontrados.

Sala de meditación

Los participantes tienen a su disposición una sala de meditación y oración detrás del Plenario II (Ombú).

Casilleros para los delegados

Los casilleros para la distribución de los documentos oficiales y de los mensajes, que se ruega que los delegados comprueben a intervalos regulares, están situados junto al mostrador de documentos. También se pueden poner mensajes en los tableros de anuncios situados frente al mostrador de información en el Pabellón Verde. Se ruega a los participantes que no distribuyan documentación no oficial por medio de los casilleros.

Información para ponerse en contacto

Enlace con los delegados gubernamentales y registro; financiación para las delegaciones

Horacio Peluffo

Enlace con las organizaciones observadoras y acontecimientos secundarios y exposiciones

Barbara Black

Portavoz de la Conferencia

Michael Williams

Portavoz Adjunto de la Conferencia

Gustavo Poch

Coordinador de los medios de información

Axel Wuestenhagen

Acreditación de los medios de información

Carrie Assheuer

Actos

La lista completa de los actos secundarios que tendrán lugar durante el período de sesiones, así como una lista de las exposiciones, pueden verse en el folleto "... dentro del cambio climático", disponible en el mostrador y en el mostrador de distribución de documentos, o en el sitio de la Conferencia en la Web. La secretaría desea señalar que la programación de los actos depende de las exigencias del proceso de negociación. Sírvanse consultar las pantallas de televisión de circuito cerrado para comprobar si ha habido cambios recientes.

La Conferencia y los actos conexos

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
13.00 a 15.00 horas	Resultado del taller sobre la preparación de las cuartas comunicaciones nacionales con las Partes del anexo I	Información sobre el resultado del taller celebrado en Dublín, del 30 de septiembre al 1º de octubre de 2004.	Convención Marco Harald Diaz +49 228 815-1435 <i>hdiaz@unfccc.int</i>	Cedro
18.00 a 20.00 horas	Artículo 6 de la Convención: Creación de un centro de intercambio de información	Presentación de las opciones para la creación de un centro de intercambio de información.	Convención Marco Laurence Pollier +49 228 815 1505 <i>lpollier@unfccc.int</i>	Cedro

Actos secundarios

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
13.00 a 15.00 horas	Voz de las ONG	Con este acto se conmemorará el décimo aniversario de la creación de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco. Se destacarán el proceso de la Convención y los progresos realizados, y se analizará la trayectoria futura de las negociaciones mediante debates en el ámbito de la sociedad civil, con representación de distintas regiones geográficas del mundo.	Climate Action Network International Sanjav Vashist +49 228 9268686 <i>sanjav@climatenetwork.org</i>	Aguaribay
13.00 a 15.00 horas	Proyección del cambio climático mediante el simulador de la tierra y resultados de investigaciones conexas	Se presentarán los resultados de los estudios de proyección del cambio climático para abordar las principales cuestiones pendientes del WG1 TAR (contribución del Grupo de Trabajo I al Tercer Informe de Evaluación) por el Simulador de la Tierra, la supercomputadora más rápida del mundo, junto con modelizaciones avanzadas. Se examinarán la cooperación internacional y los vínculos entre los estudios de los efectos y otros estudios conexos.	Japón Naoko Sugita +81 3 6734-4181 <i>nsugita@mext.go.jp</i>	Alerce

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
13.00 a 15.00 horas	Registro mundial de los gases de efecto invernadero: resultados y nuevos retos	Informe sobre el registro mundial de gases de efecto invernadero. El objetivo es estimular una respuesta mundial más amplia e ilustrar la contribución que el mundo empresarial en su conjunto está haciendo a la lucha contra el cambio climático, y lograr que los inversores comprendan más claramente el riesgo potencial relacionado con el carbono que entrañan sus carteras de actividades.	Foro Económico Mundial Jacques Marcovitch +55 11 3091 6016 <i>jmarcovi@usp.br</i>	Cardón
18.00 a 20.00 horas	Un marco de política internacional a largo plazo para hacer frente al clima - perspectiva de la CCI	La CCI sigue apoyando la Convención Marco y cree que proporciona una estructura útil para estudiar las medidas de cooperación a largo plazo que han da adoptar las Partes con el fin de hacer frente al desafío del clima. La tarea crucial de la Convención Marco debería ser elaborar un marco eficaz y a largo plazo para afrontar el cambio climático.	Cámara de Comercio Internacional (CCI) Norine Kennedy +1 212 703-5052 <i>nkennedy@uscib.org</i>	Aguaribay
18.00 a 20.00 horas	Solución de diferencias en los contratos de mecanismos flexibles	Este acto secundario proporcionará a los profesionales, los responsables de la formulación de política y los interesados en los proyectos de mecanismos flexibles ejemplos concretos de lo que puede fallar, y ofrecerá soluciones con el fin de evitar posibles controversias en la realización de determinadas actividades de mecanismos flexibles.	Corte Permanente de Arbitraje Dane Ratliff +31 70 3024196 <i>dratliff@pca-cpa.org</i>	Alerce
18.00 a 20.00 horas	Políticas y medidas de desarrollo sostenible para la protección del clima y el desarrollo	El Instituto de Recursos Mundiales ha desarrollado una serie de instrumentos que permiten hacer un análisis estadístico de las emisiones de GEI, la vulnerabilidad y la capacidad de adaptación por países y sectores, y contabilizar las emisiones de las empresas. Se hará una presentación y demostración de estos instrumentos.	Instituto de Recursos Mundiales (WRI) Robert Bradley +1-202 729 7645 <i>rbradley@wri.org</i>	Cardón

Actos en el Pabellón Azul

Unión Europea

La Unión Europea (UE) acogerá la celebración de actos todos los días de la Conferencia. Puede consultarse información detallada en: www.euclimatepresentation.net.

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
13.00 a 15.00 horas	La estrategia climática de Austria y la función de los mecanismos flexibles	Exposición de la estrategia climática de Austria y de la función de los mecanismos flexibles, destacando en particular el programa de aplicación conjunta/MDL de Austria y sus experiencias hasta la fecha.	Kommunalkredit Public Consulting Austria Sra. Alexandra Amerstorfer, Directora del Programa Austriaco JI/CDM (aplicación conjunta/MDL)	Sala 1 (Zona de la UE)
13.00 a 15.00 horas	Ayuda para llevar a la práctica el artículo 2 (HOT): diálogos científicos y de política sobre las metas a largo plazo respecto del clima	Utilización del instrumento PIA para definir el cambio climático "peligroso", y su utilización por los responsables de las políticas (relativas al clima).	Instituto de Estudios Ambientales Países Bajos Harro van Asselt, Emilio Lebre La Rovere y otros	Sala 2 (Zona de la UE)
18.00 a 20.00 horas	Mercado de mecanismos de la Unión Europea	Acto conjunto sobre la aplicación conjunta, el MDL y el comercio de los derechos de emisión: exposiciones, demostraciones y juegos (juego del MDL, juego del registro y demostración del registro). Seguirá un cóctel y una cena con bufet.	Austria, Bélgica, Finlandia, Francia, Italia, Países Bajos, Reino Unido, Suecia y Comunidad Europea Sr. Jip Lenstra (Presidente)	Salas 1, 2 y 3 (Zona de la UE)

Argentina

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
13.00 a 17.00 horas	Estudios de casos de mecanismos de Kyoto y gestión de las emisiones atmosféricas		Gestión de los recursos ambientales (ERM) Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable (SAyDS)	Auditorio Argentino
18.00 a 20.00 horas	Aspectos ambientales y económicos del cambio climático en Argentina		Universidad del Salvador (USAL) Escuela de Geografía y Ciencias Ambientales	Auditorio Argentino

Otros actos

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
13.00 a 16.00 horas	El desarrollo sostenible y el carbono: lecciones aprendidas	El Instituto Ecológica y sus asociados expondrán sus experiencias con proyectos de mitigación del carbono y desarrollo sostenible en América Latina. Se presentará un libro y después del acto se ofrecerá un cóctel.	Instituto Ecológica Alcides Amadeu comunicacao@ecologica.org.br + 55 11 5083 3252	Sala A-39 Pabellón Azul

Actividades externas

Climate Ark de Greenpeace

A la entrada del lugar de celebración de la Conferencia habrá una reproducción a escala reducida del Climate Ark de Greenpeace, actualmente en exposición en el obelisco de Buenos Aires. El Ark acogerá una exposición fotográfica sobre los efectos en el clima y una serie de actos secundarios y de información para la prensa.

Amigos de la Tierra y Peace Boat

19.30 horas

Se invita a los participantes a celebrar la entrada en vigor del Protocolo de Kyoto con representaciones de música y danza de todos los continentes, incluidas las comunidades afectadas por inundaciones y la comunidad mapuche.

Plaza Italia
(entrada del lugar de celebración de la Conferencia)

Próximos actos (Sesión privada)

Día/hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración
Viernes 10 de diciembre de 2004 17.00 a 20.00 horas	Perspectivas de negociación sobre el cambio climático	Cómo reforzar la capacidad de los países de habla francesa para hacer frente al cambio climático, en particular con la aplicación del mecanismo para un desarrollo limpio, dentro del plan estratégico decenal aprobado por los Jefes de Estado en Uagadugú (Burkina Faso).	Organización Internacional de la Francofonía	Ibirá Pitá (Pabellón amarillo)